SUSCRIPCION

España. . . 1'25 ptas. al mes
Extranjero. . 2'25 id.
Número suelto 5 céntimos
Idem atrasado 10 id.

TELEFONO 132

Apartado n.º 15

Redacción y Administración
San Roque 3—entresuelo

# LA TARDE

DIARIO INDEPENDIENTE, DE NOTICIAS Y AVISOS

Año II — Palma de Mallorca, sábado 28 de Mayo de 1904 — Núm. 400

## Nuestras Reformas

*Son de importancia las que LA TARDE introducirá en su publicación á contar desde 1.º* DE JUNIO PRÓXIMO. *Merece que nuestros suscriptores y el público en general se fijen en el detalle de las que exponemos á continuación, para de este modo poder apreciar con exactitud su cuantía y sus ventajas.*

*LA TARDE* MEJORARÁ Y AUMENTARÁ CONSIDERABLEMENTE EL SERVICIO TELEGRÁFICO, *para cuyo efecto ha nombrado en Madrid á un nuevo Corresponsal que conoce bien, ademas de los asuntos generales, los que atañen á Mallorca en particular.*

*LA TARDE* AUMENTARÁ CONSIDERABLEMENTE SU TAMAÑO *con objeto de poder dar á sus lectores más extensa información.*

*LA TARDE* MEJORARÁ LA CALIDAD DEL PAPEL EN QUE SE IMPRIME.

## ¿Qué hacemos?

También el hambre tiene su nota de actualidad. Actualidad negra, con perfiles que dibujan una figura siniestra, espantosa.

Hay palabras que suenan en el oido con aterradora elocuencia y [illegible] por sí mismas significan mucho, lo significan todo.

¡El hambre de Andalucía! No es que en muchas provincias españolas no haya también sentado sus plantas aquel enemigo implacable y despiadado. En Barcelona los cierres de fábricas, la forzada paralización del trabajo, lanzan á la calle á treinta mil personas, que imploran con resignación heróica, sin entregarse á los casos extremos hijos de la desesperación, la caridad de sus hermanos, el auxilio de las autoridades. También en Galicia esas corrientes de emigración que abandonan patria, hogar y familia, van al extrangero á proclamar las angustias de la vida, mientras el territorio de la nación se despuebla, incapaz de sostener la vida de sus hijos.

En todos los lugares de España se oye el mismo grito de dolor: falta pan, falta trabajo.

Pero, en Andalucía! Aquellos campos benditos del cielo; aquellas llanuras, que eran asiento de la alegría y de la juventud, están descoloridos y tristes. ¡Pasan sobre ellos ráfagas de muerte, ráfagas de aire cálido, sofocador, como un aliento del desierto de arena.

Aquellos campos, que eran verjeles tapizados por una verdura eterna, hoy están cloróticos, amarillentos, trabajados por la anemia, con el alma muerta por las sequías.

Tolstoy siente desgarrársele el alma, cuando ve aquellas masas de hombres, que ya no son hombres, amontonarse en los barrios miserables de la ciudad, ó vagar errantes por los campos, merodeando aquí y allá los frutos de los árboles ó los mendrugos de pan, y desfallecer después tendidos sobre la arena en las convulsiones de una muerte espantosa, la muerte del hambre. Tolstoy se encara terriblemente con los ricos, con los poderosos, con los gobiernos de su nación, y de sus labios trémulos por el coraje brota incesantemente la tremenda pregunta, *¿Qué hacer? ¿Qué hacer?*

Nosotros también podemos preguntar: ¿Qué hacemos? ¿Qué hacemos con esas masas de hombres, que se revuelven en la miseria, que buscan el trabajo y no le hallan, que piden á la tierra misma, ya que no á los poseedores, algo con que acallar las ansias del estómago, y la tierra, es quilmada, permanece sorda y muda, con el mutismo de los cuerpos muertos?

Nada, absolutamente nada.

Eso si. Mañana, cuando surjan las huelgas andaluzas, cuando aquel ejército de desesperados se lance al asalto para conquistar el pan, y en el paroxismo del dolor y de la venganza incendien cortijos y destrocen fábricas, todos sentiremos horror, todos pediremos la defensa de los derechos de la sociedad frente á las violencias de los huelguistas, todos protestaremos contra aquellos locos rebeldes que han querido perturbar á la sociedad en su tranquilo reposo, y reclamaremos, con la ira en los ojos y la condenación en los labios, su castigo ó su exterminación.

Mientras tanto... ¿qué hacemos?

Sabemos que la tierra padece [illegible] la sequía. ¿Dónde están los canales, los pantanos, las obras para recoger las aguas de los rios, que al hundirse en el mar, sepultan en su abismo inmensas riquezas? Sabemos que las vías facilitan la extracción de los productos, ¿dónde están los caminos, los ferrocarriles secundarios, las comunicaciones rápidas entre los pueblos? Sabemos que la marina mercante es la condición primera de nuestro comercio. ¿Dónde está esa legislación que la proteja que la salve de su ruina, que saque de su fondeadero á tantos buques que en él se pudren lastimosamente, vencidos en nuestra propia casa por sus rivales extranjeros, merced á nuestra funesta carestía en los fletes? Lo sabemos todo, conocemos el veneno que empozoña la savia de nuestra vida; pero... ¿qué hacemos? ¿qué hacemos?.....

## Tres dictámenes importantes

Creemos que merecen fijar la atención de nuestra ciudad los tres dictámenes siguientes, presentados por la Comisión de Fomento:

### Escuela de Comercio

«Excmo. Sr.

Esta Comisión que en todos momentos se preocupa hondamente por todo cuanto signifique estímulo y protección para todas las clases sociales de nuestra ciudad, no puede olvidar que la instauración de los estudios de Comercio, desde hace poco suprimidos en esta capital, llevaría el bienestar á nuestras familias y extendería un orden de conocimientos altamente trascendentales para el porvenir de nuestro Comercio; y no figurando en los próximos presupuestos que confeccionan actualmente los ministerios respectivos del Gobierno, consignación alguna para la creación de una Escuela de Comercio en esta Capital;

La Comisión propone á V. E. acuerde:

1.º Elevar sentida y razonada exposición de solicitud al Gobierno y especialmente al señor Presidente del mismo Excmo. Sr. D. Antonio Maura, para que se digne interponer su valiosa influencia para que sea incluida en el presupuesto venidero la cantidad necesaria para la creación de dicha Escuela en nuestra ciudad.

2.º Dirigir no menos sentido ruego á los señores senadores y diputados á Cortes de esta provincia para que se interesen solidaria y mancomunadamente en favor de que sea incluida en presupuesto la cantidad conveniente para el indicado fin.

y 3.º Solicitar de la Cámara de Comercio de esta ciudad su cooperación simultánea para la consecución del mismo fin.

* * *

### Colonias Escolares

«Excmo. Sr.:

Examinada la proposición presentada á V. E. por los concejales señores Fuset y Font y Monteros respecto á Colonias Escolares, la Comisión acepta la indiscutibilidad del problema, puesto que todas las naciones aceptan sin vacilar este procedimiento pedagógico higiénico y sus estadísticas abonan en favor de tal determinación un sinnúmero de ventajas intelectuales y físicas que obtienen los escolares y que se traducen visiblemente en aquella agradable armonía que produce la salud y la robustez corpórea y psicológica de la infancia, cuyo lema debería figurar en el frontispicio de toda Escuela: *mens sana in corpore sano.*

Es evidente el aumento de peso de los niños coloniz[illegible] valor que la ta[illegible] progresivo desa[illegible] tanto más dura[illegible] fica haya sido la acción de los elementos naturales—aire oxigenado, luz solar—y variados los *sports* adaptados á la edad de los niños y practicados bajo una dirección metódica é inteligente.

Si palpables son los beneficios que bajo el punto de vista de la higiene reportan las escursiones escolares, no lo son menos bajo el principio educativo, que convierte la instrucción memorista y mecánica en educación integral ó pneumónica, grabando como recuerdo imperecedero en la mente de los niños los conocimientos de las cosas, durante el funcionamiento de los sentidos externos y haciéndoles ver y tener á la vista sin esfuerzo su agotamiento nervioso los objetos inundados de luz.

En virtud de estas consideraciones esta Comisión propone á V. E.:

1.º Que el Ayuntamiento realice por sí una colonia escolar.

2.º Caso de ser aprobado por V. E. pase á la Comisión de Hacienda para que proponga la cantidad que se pueda disponer y el capítulo de donde pueda satisfacerse.

* * *

### Contra la tuberculosis

«Excmo. Sr:

Examinada la proposición del señor Castaño respecto á los medios más conducentes que convendría poner en práctica para prevenir los numerosos estragos que de una manera permanente y progresiva produce en todas las clases sociales de nuestra población, la tuberculosis, la comisión opina que V. E. debe publicar unas instrucciones populares que llenen cumplidamente dicho fin y que podrían basarse en las siguientes

**Consideraciones:**

1.ª La tuberculosis es enfermedad más evitable que curable y más contagiosa que hereditaria; por lo que, todos los candidatos con higiene solamente prevendrán su desarrollo y vivirán robustos; mientras que los robustos sin higiene morirán tísicos.

2.ª La regularización de la vida moderna, dando al descanso el tiempo que se da al vicio, unida á una alimentación reparadora y de ahorro, evitan la implantación y desarrollo en los organismos humanos del parásito microscópico denominado bacilo *Koch* mientras que la mala alimentación, los excesos de toda clase, así en el trabajo como en los placeres, preparan el terreno y abren el camino para el contagio.

3.ª Como es mucho más barato sostener la salud que perderla y recuperarla y como el agente principal de difusión de este azote endémico de las poblaciones es el esputo, nunca se recomendará bastante que no se escupa en el suelo por humanidad y urbanidad; por lo que, la colocación de carteles manifestando tal prohibición en el punto más visible de todo sitio al cual tiene derecho de concurrir el público, es de rigor, correspondiendo á la iniciativa particular en la mayor parte, su enseñanza y ejemplo.

4.ª El esputo seco y reducido á polvo infecciona la atmósfera y difunde con el aire el agente trasmisor; de ahí que solo el barrido húmedo de la calle que no levanta polvo cargado de bacilos tuberculosos y el aseo de las habitaciones con serrin humedecido y el de los muebles con paños húmedos también, prevengan el contagio y la propagación de la tuberculosis.

5.ª Todo inquilino no pasará á vivir en su nuevo domicilio, sin que antes hayan sido desinfectados todos sus locales, consejo que conviene cumplan escrupulosamente los propietarios de hospedajes á la partida de cada viajero.

6.ª No deberán comerse los alimentos puestos á la venta pública que no estén protegidos contra los polvos y microbios de la calle, sin que antes sean lavados y mejor aún cocidos.

7.ª La permanencia, uno frente de otro, durante el trabajo y la conversación, los besos á los niños, el hojear los libros y cerrar los sobres con saliva, la suciedad y el abandono y la falta de limpieza local y general del cuerpo y de los vestidos de los indivi[illegible]on útiles medios de contamina[illegible]esarrollo y propagación de la [illegible]edad.

Si la [illegible]ara al esputo es declarada sin cuartel por los padres á sus hijos, por el maestro á sus alumnos, por los patronos á sus trabajadores, por los jefes de oficinas públicas y privadas á sus subalternos, por los obispos y párrocos á sus diocesanos y feligreses y por las autoridades municipales á sus administrados, y la acata toda la sociedad palmesana y cumple el consejo de no escupir en el suelo por humanimidad y urbanidad, habremos todos cooperado eficazmente en la obra de prevenir la morbosidad y mortalidad de la tuberculosis.

**Conclusión**

La lucha contra la tuberculosis se reduce á una cuestión de higiene; y nunca se insistirá bastante sobre la conveniencia de no escupir en el suelo, de evitar los excesos de todo género y de ordenar la vida moderna que lleva visiblemente al pronto agotamiento físico psicológico de los individuos, ya que normalizada aquella, mantiénense los organismos en vigor y resistencia, é irregularizada, abónanse los terrenos para la adquisición de todas las enfermedades.

Esto nos lleva de la mano á procurar á los obreros viviendas sanas y alimentación adecuada, á difundir los peligros de contagio y á enseñar los medios de evitarlos, á lapar que á crear instituciones benéficas y de templanza que permitan que los *candidatos* ó individuos raquíticos y predispuestos ingresen pronto para atender á la vigorización de sus organismos en Colonias agrícolas y escolares, Dispensarios, Sanatorios y Ligas protronales, y que los enfermos en sus primeros síntomas abandonen el trabajo para su ingreso en los hospitales especiales en cuyos establecimientos no pocos alzanzan la curación radical, mediante tan solo la sobrealimentación con alimentos grasos y azucarados y carne cruda en buena cantidad y las aspiración del aire salino y yodado de la orilla del mar, ó del aire puro de la montaña.

Si prestamos nuestra atención hácia este problema importantísimo, habremos llevado un gran bien á la sociedad entera de nuestra ciudad y cumplido noble y humanitariamente nuestro sagrado deber, no solo por interés propio, sino por filantropía y por patriotismo.

**Proposición**

Para el cumplimiento de esta dictamen y el de las *Circulares* de la Dirección General de Sanidad interior de 4 y 31 Octubre y 4 de Noviembre de 1901 —sobre los consejos populares preventivos y los medios y las reglas de Desinfección para uso de los Ayuntamientos y de las familias—, debe V. E. nombrar una Comisión—compuesta de los señores concejales, médicos y de los médicos municipales—, la que, en unión de la de Fomento, se encargue de popularizar cuantos medios conduzcan á prevenir y á combatir los estragos de la tuberculosis, enfermedad que endemnicamente azota y diezma á nuestra población.»

CRONICAS BREVES

## La Reina y La esclava

En la Exposición de 1864, grupos de admiradores se relevaban de continuo ante un cuadro, pintado por un joven enfermizo, consumido y acabado, más por la fiebre de la inspiración que por las dolencias de su cuerpo desmedrado.

El cuadro era *El testamento de Isabel la Católica*; el pintor, Rosales.

La excelsa matrona, postrada en el lecho de su agonía entregaba á la posteridad el rico tesoro de las grandezas españoles, recomendando á sus sucesores «que en manera alguna enajenasen ni consienten enajenar nada de lo que pertenecía al Real patrimonio y Corona de Castilla».

Ante el hermosísimo lienzo deteníanse los visitantes de la Exposición, no solo para admirar los primores del pincel, lo correcto de su dibujo y la verdad de su colorido, sino para evocar ante aquella figura augusta los recuerdos gloriosos de la Patria. Aún se amaba lo pasado, aún se creía en el porvenir, aún no se había desvanecido la leyenda de oro.

La Patria era ensalzada y venerada por sus hijos, y el cuadro de Rosales avivaba en los corazones españoles el fuego del patriotismo...

En la Exposición de 1904 los visitantes se detienen á admirar un cuadro que ostenta este título: *La Esclava*. Entre unas cuantas siervas del vicio, custodiadas por sòrdida Celestina, destácase una hermosa mujer, en cuyos rasgados ojos parecen flotar entre vapores de lágrimas la nostalgia por la pureza perdida, el recuerdo remoto de amores honrados, el tedio del presente, el espanto ante el porvenir.

Entre los dos cuadros media un abismo igual al que separa las sociedades de que uno y otro son reflejo. En el primero, el artista buscaba su inspiración en las glorias de su país; en el segundo, el pintor presenta ante la piedad de sus contemporáneos una llaga social, cruel y dolorosa. Siéntese en presencia del uno algo que tiene vibraciones de himnos lejanos; mirando el otro, experiméntase la angustia que engendran, aun en los màs indiferentes, el espectáculo de los grandes dolores.

Los dos cuadros son hermosos, ambos sugestivos, y cada cual señala dos direcciones del arte: el idealismo y el naturalismo...

Yo creo ver en el cuadro de Rosales el símbolo de la España grande, conquistadora, descubridora de mundos, civilizadora de continentes. En el cuadro de Bilbao me parece descubrir el emblema de la España decaída, deshonrada por sus enemigos, menos preciada por los extraños, olvidada por los que tienen el deber de amarla.

La Reina de ayer, se ha convertido en la esclava de hoy.

ZEDA.

## Nuestra Marina Mercante

I

Entre los que se dedican á la Marina se halla muy generalizada la especie de que la inmensa mayoría de los españoles *están de espaldas al mar*, queriendo significar con ello que no se acuerdan de él, olvido harto sencillo, puesto que dejan sin explotar inmensos veneros de riqueza.

Se quejan los navieros de que las clases directoras se cuidan de todo menos de la Marina, y en corroboración de ello dicen que en los discursos pronunciados en las Cortes, aunque tengan carácter económico; en los artículos de los periódicos y Revistas que tratan de regeneración, y en todo cuanto se publica respecto á fomento de exportación y á la conveniencia de buscar nuevos mercados, salvo rarísimas excepciones que no encuentran eco, se menciona mucho á la Industria, se habla con entusiasmo del Comercio y no se queda la Agricultura en el tintero; pero jamás se hace mención del malestar y necesidades de la Marina, cuando la navegación es el vehículo por medio del cual puede resultar eficaz cuanto se haga en pro de las tres ramas mencionadas de la vida económica de la Nación. Si alguna vez se saca á colación, añaden, es solamente para presentar el tipo de fletes como rémora de las transacciones mercantiles.

Confesemos que tienen estas quejas algún fundamento; pero no perdamos de vista que, en parte, es por culpa de los navieros, pues el individualismo, la rutina y el escepticismo de la mayoría de ellos son notorios, y quien no se mueve no consigue nada. Como no ha habido acicate, los Gobiernos han estado en este asunto mano sobre mano, con la pasividad por norma. En problema tan difícil es menester tener buenos asesores, siendo expuesto meterse á reformar en Marina si no se domina bien el asunto. No es, pues, extraño que mientras las demás Naciones han ido fomentando sus Marinas, nosotros, sin querer, nos hemos dedicado á proteger á las ajenas, que es lo que verdaderamente resulta en la práctica.

No sabemos que se pueda presentar un ejemplo de un vapor español que vaya á un punto cualquiera del extranjero, y despues de haber hecho operación de carga salga sin haber contribuido directamente á las rentas del Tesoro de la Nación correspondiente, mientras que en España visitan diariamente nuestros puertos vapores extranjeros, con objeto de tomar carga, y desde la reciente modificación de la ley de aplicación de los impuestos de transporte, si sólo embarcan vino y aceite, la aduana líquida las carpetas sin ninguna percepción para el Estado. Si embarcan otros artículos, es verdad que se les exigen impuestos, que percibe la aduana cobrándolos del consignatario del buque; pero como la base es el peso declarado, según guía de embarque, y luego el consignatario lo liquida en los conocimientos, junto con el flete, resulta que lo que pagó el buque al Estado, el representante del armador lo recibe del cargador, y, en consecuencia, es indiscutible que el impuesto quien lo paga es la mercancía española y no la nave extranjera; luego aquel buque, de hecho no satisface nada al Tesoro, bajo ningún concepto.

No hay buque alguno extranjero, que se dedique á la navegación con América ó de allí proceda, que deje de pasar por frente de las costas españolas, y como el tomar parte de su cargamento en España ó para España no le irroga desviación de ruta ni pérdida de tiempo, por poco aliciente que tenga el tipo del flete, aunque no sea importante la carga que obtenga, le tiene cuenta aceptarla y hacer escala en España, en la seguridad de que los impuestos y derechos de su aduana y puerto no le mermarán el sobordo.

Esto contribuye á que los buques españoles no tengan bastante alimento en y para nuestros puertos, y no puedan prescindir de ir á otros del extranjero á buscar la base de sus cargamentos para América y de tomar en Ultramar parte de la carga que necesitan con destino á puntos que rebasan el puerto de armamento de la nave, lo que da por resultado que en cada expedición que hacen tienen que soportar en el capítulo de gastos, aparte de los que se producen por alargar el viaje, los que representan los derechos de anclaje ó navegación que satisfacen á la ida y á la vuelta del viaje en los puertos extranjeros donde se ven compelidos á entrar para cargar ó descargar, y estos gastos, que son crecidos, no los pueden recobrar de los embarcadores ó receptores de la mercancía conducida, porque la base de los impuestos en dichos puntos es un tanto por tonelada de arqueo del buque. El resultado, pues, de los viajes es un desastre para los armadores.

Entendemos que la equidad aconseja imponer un gravámen á los buques extranjeros, que tenga igual base ó régimen que el establecido en Francia, Italia, Estados Unidos, etc., como medio de poner á nuestros buques en este punto en las mismas condiciones en que navegan los de las demás Naciones que compiten con nuestro comercio marítimo.

(*La Epoca.*)

## Nuestros corresponsales

**Inca**

*Visita del Obispo*

Después de permanecer tres dias en esta ciudad el Excmo. Ilustrísimo Dr. D. Pedro J. Campins, y de haber cumplido con la misión pastoral que fué motivo de su visita practicando el sacramento de la confirmación á crecido número de niños y niñas en nuestra parroquial Iglesia, salió para esa, en el tren ascendente de la tarde de ayer,

Durante su estancia en esta ciudad nuestro prelado ha recibido demostraciones de gran respeto, siendo muy visitado en la espléndida casa rectoral donde ha estado hospedado. Es digno de mención el exquisito cuidado con que nuestro apreciable cura párroco don Bernardino Font ha puesto en hacer lo más posible agradable durante la permanencia del ilustre huesped.

A despedir á su Ilmo. fueron á la estación todas las autoridades locales y muchas personas de viso de esta ciudad, habiéndose tributado una despedida respetuosa. —Cpsal.

26 Mayo 1904.

***

**Manacor**

*Velada animada*

Numerosa fué la concurrencia que animó anoche á las plazas de Weyler y Palacio con motivo de amenizar la velada la charanga del Batallón Cazadores de Alba de Tormes. De siete á nueve tocó escogidas piezas de su vasto repertorio mereciendo los aplausos que en diferentes ocasiones le prodigaron y obligaron á la repetición.

*Paseos militares*

Esta mañana el citado Batallón ha proseguido su expedición dirigiéndose á Petra.

—Pocas horas después de la salida ha entrado el Batallón de Alfonso XI procedente de Porreras y Felanitx para cuyos pnntos en paseo militar salió en la madrugada de anteayer.—C.

26 Mayo 1904.

## Permutas entre Registradores y Notarios

*Excedencias voluntarias*

Por un Real decreto del Ministerio de Gracia y Justicia que publica la *Gaceta*, referente á la provisión de notarías y registros que no correspondan al turno de oposición, se dictan, entre otras, las siguientes disposiciones:

«La provisión de los registros de la propiedad y de las notarías que correspondan al turno de concurso ó antigüedad, se verificará dentro de los veinte dias siguientes al en que termine el plazo para la presentación de solicitudes.

El Gobierno podrá acceder á permutas entre registradores de la propiedad y entre notarios, siempre que concurran las circunstancias siguientes:

1.ª Que los cargos que se permuten sean de igual clase, salvo lo dispuesta en el artículo 2.° del Real decreto de 26 de Noviembre de 1903.

2.ª Que los permutantes no sean entre sí parientes dentro del cuarto grado de consanguinidad ó afinidad legítima en línea recta ó colateral.

3.ª Que ninguno de los registradores permutantes exceda de sesenta y cuatro años de edad.

Los registradores y notarios que hubieren permutado no podrán obtener respectivamente otro registro ú otra notaría, ni por concurso ni por antigüedad, ni por nueva permuta, durante dos años, contados desde la fecha de la aprobación de aquélla.

Los registradores y notarios que hubieran sido trasladados forzosamente, no podrán obtener por permuta el registro ó notaría que servían.

Los registradores de la propiedad y los notarios que cuenten dos años de servicios efectivos en sus respectivas carreras, podrán solicitar y obtener que se les declare en situación de excedencia voluntaria por un periodo que no sea menor de dos años. Terminado el plazo por el que se hubiera concedido la excedencia, podrán solicitar su vuelta al servicio activo y serán nombrados para la primera vacante que ocurra, posteriormente á la presentación de la solicitud, de la categoría que tuvieran al ser declarados excedentes. No se dará curso á la solicitud de excedencia voluntaria, cuando el interesado se halle sometido á expediente de remoción, traslación, corrección ú otro análogo.»

## Crónica marítima

LOCALES

El vapor correo «Isleño» salió ayer al medio dia para Ibiza y Alicante.

El próximo lunes regresará de dichos puertos.

—Esta mañana ha llegado procedente de Ibiza y Valencia el vapor «Lulio» con la correspondencia pasaje y carga.

—El vapor «Bastiais» ha debido llegar hoy sobre las dos de la tarde, procedente de Argel.

Tan luego haya dejado la carga consignada á esta y tomado la que se le tenga preparado saldrá para Marsella, de cuyo puerto regresará el miércoles de la semana entrante.

—Esta tarde á las seis y media saldrá el vapor correo «Miramar» con destino á Barcelona; regresando el martes próximo.

—Mañana debe llegar el vapor correo «Cataluña», procedente de Barcelona.

Tan luego haya carg do los efectos que en esta tenga preparados saldrá para Ibiza.

## Crónica Religiosa

SANTORAL

La Santísima Trinidad, san Maximino obispo y san Eleuterio confesor.

*Jubileo de Cuarenta Horas*

Concluyen en el Socorro al Santísimo Cristo de la Trinidad y á San Nicolás de Tolentino. Exposición á las diez y media; seguidamente misa mayor solemne en la que predicará el P. Perez agustino al anochecer rosario, Mes de María, estación y reserva.

Concluyen en el oratorio de los Hermanos Carmelitas del Arrabal de Sta. Catalina dedicadas á su Titular. Exposición á las seis á las siete misa de comunión general á las diez misa mayor con música y predicará el Padre Reus filipense al anochecer rosario, Mes de Mayo y la reserva.

SOMBRERERÍA
RIERA Y PIZÁ
*Plaza de Cort núm. 11*
Extenso surtido de sombreros paja y fieltro para la presente temporada.
ALTA NOVEDAD

Importantísimo para el público

Siendo tantos los berniados (trencats) que están sufriendo constantemente y siendo los bragueros del reputado ortopedista señor Torrent de Barcelona remedio infalible para la curación de tan grave dolencia dicho especialista á fin de dar á conocer los grandes resultados curativos de sus maravillosos aparatos estará en Palma únicamente el día 31 de Mayo, en la Fonda del Vapor, Verí 19, donde podrán consultarle cuantas personas quieran curarse de sus hernias como así mismo los que sufran descensos abdominales y de la matriz ó elevación en cualquier parte del cuerpo, pues para todas sus dolencias dicho especialista construye aparatos verdaderamente notables y que son la admiración de los más eminentes médicos que constantemente lo están recomendando.

*No dejar de visitarle.—Folletos, pruebas y consultas gratis para todo el mundo.*

Téngase presente que el especialista señor Torrent estará en Palma únicamente el día31 de Mayo.

Centro General de Negocios
CONQUISTADOR 15
AGUSTIN FUSTER (procurador)
Comisiones—representaciones—Cobro de créditos—Cobranza de letras, etc., etc.
Asuntos judiciales y administrativos á tarifa fija.
ABONOS ANUALES

1000 Ameicanas de Alpac a Negras y de Colores
Desde 6 hasta 15 Ptas. una.
PAÑERÍA Y SASTRERÍA
B. FUSTER
PLRZA DE COLL (Frente la parada del Tranvía)

GRANDES NOVEDADES
Sedería, Artículos de fantasía
Nueva sección de Lanillas, Alpacas
Driles y Camisería
ALMACENES SAN JOSE
BRONDO ESQUINA BORNE

Sociedad Anglo-Española
De Motores, Gasógenos y Maquinaria General
(Antes JULIUS G. NEWILLE)

Compañía Anónima—Capital 2.000,000 de pesetas—Domicilio: Madrid, Mahón—Talleres, en Mahón—Sucursal, Barcelona—Central Madrid, Alcalá, 33 y 35—Delegación de la casa «Grosley y Brothers» de Manchester, Motores á gas.—Legítimos motores Grosley para gas pobre, petróleo, alcohol, etc., de todas potencias.—Gasógenos sistema Grosley, sin gasómetro ni caldera.—Gasógenos sistema «Dewson»—Calderas y máquinas de vapor «Davey Paxman y Compañía»—Instalaciones completas de alumbrado eléctrico, transporte de fuerza, tracción eléctrica.—Bombas centrífugas.—Bombas Bloks.

Material de minas—Locomotoras y material para ferrocarriles.—Construcción de remolcadores, barcos de pesca y recreo, drágas gruas.—Reparación de buques.—Construcciones metálicas.—Calefacción y ventilación.—Fundición de piezas hasta de DIEZ toneladas.—Presupuestos gratis—Motores instalados en España suman más de 30,000 caballos de fuerza.

*Uaico representante BERNARDO ESTELA, Palma de Mallorca*

Pídase en farmacias
VICHY
FUENTE HERON—A 25 centimos—(Sin envase
Cura el estómago. Abre el apetito. Facilita la digestión.

Juan Ticoulat
CIRUJANO-DENTISTA
*Orificaciones, empastes y extracciones sin dolor.*
Despacho:—Luz 31.

Miguel Cererols
Participa á sus clientes haber trasladado su taller de cerrajería en la calle del Carmen núm. 33, en la antigua casa conocida con el nombre de *Ca mestre Jordi.*

## Licenciamiento de tropas

Se han dictado por el Ministerio de la Guerra las instrucciones para el licenciamiento del personal excedente.

Los regimientos y batallones de infantería de la Península y plazas de Africa expedirán licencia ilimitada á los individuos de tropa que hayan entrado en el tercer año de servicto, y si aun así les sobrase fuerza sobre la plantilta que se les señala, darán igual licencia al número necesario de los que estén en el segundo año de servicio.

Los cuerpos de Caballería, Artillería, Ingenieros, Administración y Sanidad militar y brigada topográfica licenciarán los que excedan de la cifra de hombres con que han de quedar. Se exceptúan las rementas y depósitos de somentales.

Las unidades y secciones que no se nutren directamente de las zonas, como Secciones del ministerio, brigada obrera, etc., darán licencia al 62 por 100 de los de tercer año de servicio.

Para el orden del licenciamiento se tendrá en cuenta, ante todo la antigüedad en filas y las disposiciones vigentes.

Los individuos marcharán socorridos con diez días de rancho y sobras.

No cambiarán de cuerpo, ni tampoco al pasar á reserva activa

Los trenes en que vayan llevarán escolta de la Guardia civil, y su embarco en los trenes será dirigido por oficiales, de los que también habrá algunos en la estación de empalme.

Los regimientos de infantería de la Península quedarán á 595 hombres; los de Ceuta y Melillat á 1.308; los batallones de cazadores, á 439; el disciplinario de Melilla, á 400: los regimientos de caballería de la civisión orgánica, á 523; los demás á 415; el escuadrón de Melilla, á 166; los regimientos montados de artillería, á 403; el ligero, á 483; el de sitio, á 425; los de montaña, á 534; el grupo del Campo de Gibra tar, á 397; el primer batallón de plaza, á 512; el segundo, á 602; el tercero. á 631; el cuarto, á 530; el quinto, á 586; el sexto, á 510; el de Ceuta, á 565: el de Melilla y su batería, á 727; el segundo regimiento de zapadores-minadores. á 630; los otros tres á 583; el de pontoneros, á 439; el de telégrafos (compañías de la Península), á 549; el de ferrocarriles, á 436; la compañía de Ceuta, á 110; la de Melilla, á 96; la de aerostación, á 110; la brigada topográfica de ingenieros, á 107; la primera brigada de Administración militar, á 917; la segunda id., á 539; la compañia de Ceuta, á 51; la de Melilla, á 100; la brigada de Sanidad militar, á 912; y la obrera y topográfica de Estado Mayor, á 511.

Como podrán observar nuestros lectores, en la anterior relación no figuran los cuerpos de plantilla de las Baleares y Canarias, cuyas fuerzas no se hallan comprendidas en el actual licenciamiento.

## Ferias y Fiestas

En la reunión que celebró anoche la Comisión especial de ferias y fiestas el señor Alcalde dió cuenta de que el Ministro de Agricultura ha declarado de utilidad pública la celebración de una Exposición de ganado y se acordó que en su vista debe solicitarse la debida autorización para llevar á efecto la rifa con objeto de recaudar fondos para atender á dicha Exposición, la cual irá combinada con el sorteo de la Lotería Nacional del día 10 de Septiembre próximo, y así los que visiten esta cindad durante el período de ferias y fiestas podrán adquirir participaciones.

La rifa será idéntica á la del año pasado: Primer premio 25.000 pesetas: Segundo 10.000: y Tercero 5.000.

## Cámara de Comercio

**Sesión de ayer**

Bajo la presidencia de don Jaime Morey reunióse ayer á las ocho de la noche, la Junta Directiva de la Cámara de Comercio.

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior,

Se dió cuenta de varias comunicaciones que se han recibido de distintas Corporaciones económicas.

Se acordó reproducir la petición elevada al Gobierno para la creación en esta Capital de una Escuela de Comercio, por cuanto la Cámara tiene noticias de que en los Presupuestos generales del Estado correspondientes al año próximo no se consigna cantidad alguna para tal objeto.

Además se acordó gestionar el apoyo en pró de la mejora; de la Diputación provincial, Ayuntamiento y Corporociones cuya cooperación considere eficaz, facultando á los señores Presidente y Secretario, para hacer las oportunas gestiones.

Acordóse igualmente cursar á la Superioridad y publicar en el Boletín de le Corporación; el dictámeu emitido por la Comisión que se había nombrado para cumplimentar la invitación recibida del Ministerio de Hacienda, referente á la cuesitón arancelaria.

## Municipales

La reunión que celebró el jueves la Comision de Obras. fué presidida por el Sr. Rebasa asistiendo los concejales Sres: Fuster, Serra y Juan, en la que se tomaron los acuerdos siguientes:

Convocar de nuevo la Comisión para el lunes á las doce y media.

Se enteró de un parte del Celador de Obras dando conocimento de haberse efectuado ciertas obras sin el corespondiente permiso; acordándose dar cuenta al Sr. Alcalde é imponer cinco pesetas de multa por dicha infracción.

Acordó que las sociedades de gas den cuenta de cuantas obras tengan que efectuar para la colocacion de cañerías en la via pública.

Pasar al Ayuntamiento para su aprobación el expediente de expropiación de una parcela de la calle de Apuntadores.

Proponer al Ayuntamiento se apruebe el acta de subasta para las obras que han de efectuarse en la acera de la Iglesia del caserio de la Vileta.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantò la sesion.

En la Secretaria del Ayuntamiento se ha recibido la Real orden del Ministerio de Agricultura Industria y Comercio declarando de utilidad pública la exposición de ganado que piensa celebrar la Comisiòn de Ferias y Fiestas durante la celebración de las mismas.

### Inca

Con regular animación se ha celebrado el mercado de hoy. Los precios que han regido son los siguientes:

| | | |
|---|---|---|
| Almendrón los 42 klógs. á | (id.) | 77'50 |
| Trigo los 70 litros á | (id.) | 19'00 |
| Candeal á | (id.) | 19'00 |
| Cebada á | (hl.) | 11'75 |
| Id Forastera á | id. | 10'50 |
| Avena del país á | (id.) | 8'50 |
| Id. foraster à | (id.) | 7'25 |
| Garbanzos á | (id.), | 24'00 |
| Maiz á | (id.) | 16'50 |
| Habichuelas (confit) à | (id.) | 45'00 |
| Id. blanca á | (id.), | 36'00 |
| Frijoles á | (id.), | 36'00 |
| Habas para cocer à | (id.) | 20'00 |
| Id. ordinarias á | (id.), | 18'50 |
| Id. para ganado á | | 18'00 |
| Higos pasos | (id.) | 9'00 |
| Azafrán, los 33 gm. | | 3'50 |

Mayo 26.

## Abordaje en alta mar

**Las primeras noticias**

A las dos y media de la tarde de ayer, fondeó en nuestro puerto de arribada forzosa un bergantín goleta en cuyo palo mayor ondeaba el pabellón de la vecina República francesa.

Después de haber recibido la visita de la Sanidad, destacóse del mismo un bote conduciendo á su bordo al capitán y al piloto del velero francés, trasladándose á la Capitanía del Puerto.

Una vez allí manifestaron al señor Comandante de Marina, que habían tenido que arribar á este puerto con graves averías á bordo, producidas por haber sido abordado por un buque de guerra inglés.

Seguidamente el señor Comandante de Marina ordenó la instrucción de las primeras diligencias, poniendo el hecho en conocimiento del Cónsul francés en esta capital Mr. Audibert.

**Como ocurrió el abordaje**

Según los dates que se nos ha facilitado en la Cancillería del Consulado de Francia y los recogidos por nuestros *reporters*, resulta que el bergantín goleta *Concorde* salió de Orán el 21 del actual con cargamento de hierro, corteza de pino clin vegetal y otros efectos consignados para varios comerciantes de Géneva.

Navegaba con rumbo al citado puerto italiano cuando en la madrugada del 26 y á cosa de las dos y cuarto al hallarse á la altura de la isla de Formentera y á una distancia de 25 millas de la llamada Punta de la Cala, una fuerte sacudida hizo estremecer al buque originando gran alarma y confusión á bordo.

Inmediatamente el capitán y marineros emprendieron los trabajos oportunos para el salvamento del buque, distinguiendo al mismo tiempo á la débil luz de los faroles de á bordo, la proa de un torpedero inglés incrustada en la mura de babor del buque.

El torpedero hizo contravapor y pudo desembarazarse del velero, al cabo de unos dos minutos de iniciado el choque.

Los tripulantes del *Concorde*, dieron grandes gritos, y disparando sus revólveres y encendiendo bengalas pedian auxilio ignorando en aquel momento la cuantia de las averias.

Seguidamente el capitán echó un bote al agua con objeto de salvar la tripulación dado el caso de que el buque se fuera á pique.

**Después del siniestro**

En aquellos instantes distinguiéronse alrededor del velero las luces de cinco ó seis torpederos.

El torpedero que embistió se alejaba con gran rapidez del lugar del siniestro.

A los cinco minutos después de haber ocurrido el choque un torpedero inglés que no era el que había abordado, se acercaba al *Concorde* por su costado de estribor.

Un bote del torpedero atracó al *Concorde*, saltando en este un oficial británico. Este en tonos algo enérgicos pidió el nombre del capitán del buque é invitó acto seguido á la tripulación á que lo abandonase y pasase á bordo del torpedero.

El capitán del *Concorde*, le manifestó que no queria abandonar el buque pues no había podido enterarse de las averias del mismo, suplicando que le dieran remolque hasta el puerto más inmediato.

El oficial británico se opuso a dar el remolque y sin preguntar ni enterarse de las averías abandonó el velero.

Los torpederos desaparecieron del lugar del siniestro en medio de los gritos de angustia y dolor que daban los tripulantes del *Concorde*, pidiendo auxilio.

Estos pudieron ver como era remolcado el torpedero abordante, que al parecer salió del percance con bastantes averías, particularmente en la proa

**Las averías del «Concorde»**

El capitán del *Concorde*, en aquellos críticos instantes no se acordó de preguntar al oficial inglés el nombre del torpedero que le había embestido.

Algo repuesta la tripulación de la gran confusión que suele reinar en tales casos, empezóse á la luz de faroles y bengalas á reconocer el buque con el fin de examinar las averías del mismo.

Notóse que las averías causadas por el choque, hallábanse situadas en la mura de babor y á unos ochenta centímetros sobre la línea de flotación,

Las bombas funcionaron más no tuvo el buque ninguna via de agua, al contrario de lo que en un principio creia la tripulación.

El boquete abierto en el *Concorde* por la proa del torpedero, tiene una anchura de unos dos metros sesenta centímetros, y cinco con veinte de profundidad. Su dirección es de proa á popa algo ladeada á estribor, lo cual indica que los buques navegaban en opuestas direcciones.

Un detalle que demuestra la violencia de la sacudida, es el hecho de haberse encontrado sobre la cubierta del *Concorde* una ancla que se supone que iria amarrada á la *gata* del torpedero.

También se ha hallado á bordo una letra *A* de metal, de esas que suelen figurar en la proa de los torpederos y destroyers.

**El «Concorde»**

Es un bergantín goleta de sólida construcción á la cual se debe el que no fueran de mayor importancia las averias recibidas.

Es de la matricula de Marsella y desplaza unas trecientas toneladas de registro y quinientas de carga.

Es propiedad de los armadores señores Pinel y Cristhophani de aquella plaza,

**Comentarios.—Inhibición**

El hecho ha dado lugar á diversos y muy sabrozos comentarios.

Con motivo de lo ocurrido se ha hecho recordar, lo acaecido al vapor *Bastiais*, en uno de sus últimos viajes á Marsella, en que encontró á la escuadra inglesa que hacía prácticas de tiro de cañón, y á pesar de las continuas señales que con los pitos y sirenas hacía, los buques siguieron haciendo fuego hasta que el buque se halló á cortísima distancia de la escuadra corriendo bastante peligro, por la imposibilidad de alejarse á causa de que los disparos se hacían en todas direcciones.

—En el Consulado de Francia se ha empezado á incoar el oportuno expediente, siendo probable que de él se inhiban nuestras autoridades de Marina, por haber ocurrido el siniestro en alta mar y entre buques de distintas nacionalidades.

**El número de LA TARDE de hoy consta de seis páginas.**

## Gaceta del día

**Cargo municipal**

Don José Arbós ha sido nombrado por esta Alcaldia, inspector municipal de carruajes, en sustitución de don José Palmer que desempeñaba dicho cargo.

**Decimos disponibles**

En la Administración de Loterías de la calle de Conquistador se hallan en venta al precio de tres pesetas décimo los numeros e732 —9603—9605— 9607— 9608 31.437 —31.438—31.439— 31.440 1731—4342—4346— 31 000—1740 30.992 - 30.993—30.994— 30.995 30.997 —30 999 —31.134 serie— 1739—1738—1737 —1736—1735— 1734—1733. correspondientes al sorteo de 31 del actual.

**Circular**

Ayer se publicò un número extraordinario del «Boletín Oficial» de esta provincia conteniendo la siguiente circular.

«Habiéndose ausentado hoy de esta provincia, debidamente autorioado, el Sr. Gobernador de la misma D. Gonzalo Cedrún de la Pedraja, me hago cargo del mando interino de este Gobierno, en virtud de órden telegráfica del Excelentísimo Sr. Ministro de la Gobernaciòn.

»Lo que se hace público para conocimiento de las Autoridades, Corporaciones y habitantes de la provincia en general.—Palma 26 de Mayo 1904.—El Gobernador Interino.— Ignacio Martinez de Campos.

**Fiesta callejera**

Esta noche inaugúranse las verbenas de las fiestas callejeras que anualmente se efectúan en Palma.

La primera es la que esta noche celebran los vecinos de las calles de la Alfarería, Socorro y adyacentes, dedicada al Santo Cristo de la Trinidad, patrón de los alfareros.

La fiesta promete verse muy concurrida por el elemento joven siempre á caza de diversiones gratuitas.

En uno de los catafalcos que al efecto se han levantado la Banda Municipal que dirige don Miguel Serra, ejecutará mañana las siguientes piezas de su escogido y vasto repertorio.

1.°—«Missisipi» Paso-doble.—Montero.

2.°—«Cuseña Libre», malagueña y tango.—Jimenez.

3.°—«La Viejecita» Fantasia.—Caballero.

4.°—«Retreta Austriaca», Keler.—Belo.

5.°— «La Czarina», Masurka. —Ganne.

6.°—«El señor Joaquín», Alborada. —Caballero.

7.°—«La Doble Aguila», Paso-doble —Wagner.

**Multa**

Por la Alcaldía fué multada una vendedora de pescado, por falta de peso en la mercancía.

**Acto religioso**

En la iglesia de san Cayetano, se celebrará mañana á las siete, misa de comunión para los obreros que concurren á las escuelas nocturnas gratuitas de san José. A dicha comunión asistirán los señores de la Junta Protectora de la Asociación.

Per la tarde á las 5, en el salón que ocupa la escuela de la calle del General Barceló, se verificará la distribución de premios entre los alumnos que se hayan distinguido por su aprovechamiento y asistencia.

El acto será amenizado por el Orfeón de la Casa de Misericordia que tocará varias piezas de su selecto repertorio.

El más recomendable diurético, es el AGUA DEL PILAR

**Tarjetas Postales**

*con vistas del viaje del Rey Alfonso XIII á estas islas, se venden en el estanco de la calle de Cererols.*

## Telegramas

**Buque japonés á pique**

Madrid 27-1'30.

El pasado lunes naufragó en aguas de Dalny un buque de guerra japonés.

Créese que el naufragio obedece al choque con una mina submarina.

**Obispo de Jaca—Marinos disgustados.**

Madrid 27-1'35

Se indica al Obispo de Jaca, Fr. Francisco Valdés, para ocupar la silla vacante en la diocesis de Segovia.

Reinan profundos antagonismos entre los marinos, debidos á las dificultades que surgen en la cuestion de los ascensos.

**La emperatriz Eugenia**

Madrid 27-1'40

Cadiz.—Ha desembarcado la emperatriz Eugenia, siendo recibida en el embarcadero por las autoridades que han pasado á saludarla.

La ex-Emperatriz de los franceses recorrió los principales puntos de la ciudad saliendo después para Sevilla.

**Recepción del embajador de Italia**

Madrid 27-20'15
» » 20'20

Se ha verificado en la Sala de recepciones del Palacio Real el acto de entregar el señor Silvestrelli las cartas que le acreditan como embajador de Italia en España.

La recepción que con tal motivo tuvo lugar resultó brillantisima.

Asistió todo el gobierno de gran uniforme, el cuerpo diplomático y numerosos personajes con cargos palatinos.

Introducido el nuevo embajador por el introductor Sr. Zarco del Valle Sig Silvestrelli pronunció un discurso en el que menciona los lazos de raza y origen que unen á ambas naciones y trae á la memoria los tiempos en que españoles é italianos tenían los mismos sentimientos.

El embajador manifiesta que trae especialísimo encargo del rey Victor Manuel para significar al rey de España la gran simpatía que la nación italiana siente por aquella, y declara que su misión es estrechar aquella amistad con más fuertes lazos.

El embajador termina su discurso haciendo grandes votos por la gloria y prosperidad de España.

Don Alfonso XIII ha contestado al señor Silvestrelli con otro discurso, congratulándose de las manifestaciones hechas por el embajador en nombre del rey Victor, diciendo que la nación española abriga los mismos sentimientos de cariño y simpatía.

Ha enaltecido el nombre de Italia y su representación histórica y ha hecho los mismos votos en pro de su prosperidad.

Después de la recepción el Rey y el embajador conversaron largo rato.

**Combate en Port Arthur—Bloqueo.**

Madrid 27-23'50

Recíbense telegramas del teatro de la guerra, comunicando que los japoneses sostuvieron en

Talienvan un combate encarnizado con una parte de la guarnición rusa.

Esta se defendió heróicamente de los ataques de los japoneses, que habian entrado en combate con superioridad numérica, contando con la artillería gruesa que habían desembarcado de algunos buques de guerra.

El combate fuésangrientísimo, quedando aquellos lugares sembrados de cadáveres.

No se ha telegrafiado aún el número de bajas que sufrieron ambos beligerantes.

Los rusos fueron desalojados después de una tenaz resistencia, habiendo ocupado los japoneses mas posiciones dominantes desde donde bombardeaban con su artillería gruesa.

El combate se reanudó después con mayor encarnizamiento.

Los japoneses acumularon nuevos elementos de guerra, logrando apoderarse de la ciudad de Han-chang, que fortificaron inmediatamente.

Créese que los japoneses han tenido enormes pérdidas, pues los rusos combatieron con admirable bravura hasta el último momento.

En los centros militares ingleses dúdase de que los japoneses lograrán apoderarse de Port-Arthur, asegurando que si esto llega á verificarse no será sino à costa de grandes sacrificios.

Los periódicos franceses aseguran que si se alcanza esta victoria, será una de las mas caras que registra la Historia.

**Bloqueo de Port-Arthur**

Madrid 27-23'55

El almirante Togo ha bloqueado toda la extremidad de la península de Liao-tung, en donde se asienta la plaza de Port-Arthur.

El bloqueo sin embargo se hace á bastante distancia, como medida de precaución contra la multitud de torpedos rusos que flotan entre dos aguas.

**Villaverde y Maura—A Biarritz**

Madrid 27-23'57

El Sr. Maura ha visitado al Sr. Villaverde.

Esta entrevista ha sido muy comentada.

Los comentarios han aumentado extraordinariamente al saberse que el Sr. Villaverde marchó esta pasada noche con rumbo á Biarritz, en donde se dice que permanecerá algún tiempo.

Los señores Villaverde y Maura han guardado una absoluta reserva, no habiéndose podido traslucir nada de la conversación que han sostenido.

**Fallecimiento.—Enfermo**

Madrid 27-24

Ha fallecido el arquitecto de la Archidiócesis de Toledo señor Olavarría.

—Encuéntrase enfermo de cierta gravedad el almirante señor Beránger.

*De esta madrugada*

**En la víspera de las Cortes**

Madrid 28-0'5

El señor Montero Rios ha convocado á los senadores del partido demócrata.

La reunión ha tenido por objeto acordar los términos en que ha de promoverse el debate político en el Senado sobre la conducta que ha de seguir el Gobierno durante el interregno de las Cortes.

Los reunidos se separaron después de trazar la actitud que ha de guardar la minoría demócrata en la próxima campaña parlamentar.ia

—El diputado carlista Sr. Gil y Robles ha anunciado qae desarrollará una interpelación contra el Gobierno acerca del convenio franco-inglés y de las negociaciones entabladas entre España y Francia sobre los asuntos de Merruecos,

**El Congreso naval**

Madrid 28-0'10
» 0'15

Ayer se verificó la última sesión del Congreso Naval.

Intervino en ella el exministro Sr. Navarro-Reverter, quien pronunció un grandilocuente discurso demostrando con sólidos argumentos la urgencia de que se desarrolle nuestra marina mercante, que lleva una vida agónica.

El Sr. Navarro Reverter exci tó á los reunidos á no decaigan los entusiasmos demostrados en las sesiones anteriores sino que todos pongamos mano á la obra trabajando tenazmente para que se conviertan en luminosos resultados prácticos y beneficiosos al pais los discursos, informes y dictámenes que se han dado á conocer en elCongreso.

El orador mereció la antusiasta aprobación de todos los reunidos, que le ovacionaron.

El Sr. Redrigáñez tomó también parte en la sesión haciendo grandes elogios del discurso pronunciado por el Sr. Reverter.

Dijo que despues de lo expresado por óste, que había tenido el acierto de interpretar los sentimientos que domiann en toda la Asamblea, no tenía nada que añadir sino adherirse á las manifestaciones del Sr. Navarro Reverter.

El presidente, Sr. Duque de Veragua, hizo el resumen de las conclusiones y dió por terminados los trabajos que se había propuesto el Congreso.

**Disturbios en Valencia**

Madrid 28-0'20

Valencia.—Ayer en las primeras horas de la noche los elementos revolucionarios de esta capital recorrieron las calles en manifestación tumultuosa, dando gritos de ¡abajo el Gobernadar! ¡Muera e' Sr. Capriles!

La benemérita tuvo que salir para atajar el paso de los revoltosos, siendo acogida su presencia con fuertes silbidos y piedras.

Los guardias civiles viéronse obligados á dar algunas cargas para rechazar la agresión de los grupos, á quienes intimó repetidas veces su disolución.

Los amotinados se negaron á ello.

Entonces la benemérita los desalojó de las calles á viva fuerza.

Todos los establecimientos y puertas de las casas se cerraron.

De los choques entre la benemérito y los revolucionarios han reultado algunos heridos.

Frente á la redacción del «Radical» se formaron compactos grupos con intento de asaltarla, saliendo de entre estos algunos disparos, que no ocasionaron afortunadamente ninguna desgracia.

El «Radical» es el órgano de Rodrigo Soriano, uno de cuyos ... que denunció ... cometidas por el Ayuntamiento de Valencia.

**Francia y el Vaticano.—En la Cámara.**

Madrid 28-1'50
» 1'55

París.—La Cámara de diputados celebró su sesión de ayer en medio de extraordinaria animación.

La multitud que se agolpaba en las tribunas de la Cámara era enorme, lo que fué causa de que reinase en aquel ámbito un calor sofocante, que produjo, bastantes asfixias.

El diputado Meunier explanó una interpelación sobre la nota remitida por la Secretaría de Estado del Vaticano.

El diputado socialista la calificó de ofensiva para la dignidad de la nación francesa, atacando duramente al Pontificado.

Algunos diputados de la derecha interrumpen repetidas veces al orador, originándose graves incidentes entre ellos que terminaron en monumentales escándalos.

Mr. Meunier prosigue su discurso aconsejando que la Cámara vote la ruptura de relaciones diplomáticas.

La mayoría parlamentaria aprueba la proposición del diputado.

Ha aprobado también la conducta del Gobierno haciendo retirar el embajador francés cerca del Vaticano.

Mientras se estaba verificando la votación, se promovió un enorme escándalo.

**La peregrinación española**

Madrid 28-1'50

Roma.—El Papa ha recibido á los prelados de Sevilla y Madrid y á 130 párrocos de sus diócesis respectivas.

Aquelles saludaron expresivamente al Sumo Pontífice, entregándole algunos obsequios de sus feligreses.

El Papa los aceptó, agradeciéndoles el obsequio y pidiendo noticias de nuestra patria.

**Salmeron y los republicanos**

Madrid 28-1'55

El señor Salmerón se esfuerza en evitar la desunión que reina entre los republicanos.

Anoche reunió en el Congreso á la minoría republicana para trazar la conducta que han de seguir en la próxima campaña parlamentaria.

A pesar de haber encarecido el señor Salmerón la asistencia presentáronse pocos personajes.

**Saludo.—La Emperatriz Eugenia.—El Rey almirante.**

Madrid 28'2

E nuevo embajador de Italia Sr. Sirvestrelli ha cumplimentado á la familia real y al presidente Sr. Maura.

Mañana llegará la ex-Emperatriz Eugenia.

Ha llegado un oficial de la marina alemana el cual es portador del uniforme de Almirante de aquella armada para el Rey don Alfonso, cuyo honor le fué conferido por Guillermo II cuando se avistaron en Vigo.

Mañana hará entrega del uniforme el mencionado oficial.

Mañana hará entrega del uniforme el mencionado oficial.

**De la guerra.—Moret en Granada.—Maura despreocupado**

Madrid 28-2'5

Cincuenta mil japoneses han desembarcado en Pao-li-chan.

—El próximo miércoles el Señor Moret será obsequiado cor un banquete en cuyo honor celebrarán los liberales de la provincia de Granada.

El Sr. Maura se muestra despreocupado de los debates que han de promoverse en el Congreso.

Aceptará todos los que se le anuncien.

**Mas de los disturbios en Valencia**

Madrid 28-2'10

Valencia—Anoche explotaron dos petardos en la plaza del Mercado.

Reinó un gran pánico.

El gobernador civil es muy censurado.

Se han puesto retenes en los puntos más ostratégicos.

Han sido denunciados «el Pueblo y el Radical.»

Un beodo disparó un tiro.


**Almacenes de Pañería**
DE
**B. Gumbau é Hijos**

NOVEDADES para la Temporada de Primavera y Verano.

Sastrería á la medida para CABALLEROS, MILITARES Y SACERDOTES.

**ELEGANCIA y ECONOMÍA**

Jaime II 85 á 93
Escursach 16 y 18

LA AUXILIAR

**AGENCIA FUNERARIA**
**Y DEPOSITO DE ATAUDES**
DE
NARCISO PUIG

*Cordelcría 28—Teléfono núm. 140*

PALMA DE MALLORCA

ABIERTA TODA LA NOCHE

Esta caso se encargo de todo lo concerniente en el caso de defunción.

Unica caso que cuenta con existencia de ataudes al estilo catalán nuevos en esta isla.

Los hay tambien al estilo del país, pudiendo por lo tanto prestar sus servicios á todas las clases sociales.

Ataudes de 5 á 300 pesetas.

Personal práctico y de confianza para el despacho de documentación y demàs trabajos que en tales casos se requiere.



# ANUNCIANTES

**Llevándose la Sección de Anuncios de LA TARDE por cuenta de la Administracion, ésta ha acordado introducir positivas ventajas á los señores anunciantes.**

## TARIFA

**A 0'10 pts. línea del ancho de una columna, - Precios módicos en anuncios permanentes**

**Los señores suscriptores disfrutarán un beneficio de un 50 p r ciento sobre todos los anuncios que nos encarguen.**

**Para contratos y detalles dirigirse al Administrador de este periódico: San Roque 3, entresuelo**

**HORAS DE DESPACHO: De ocho á doce y media mañana, y de cuatro á ocho tarde.**

## VAPORES CORREOS

SALIDAS DE PALMA

*Para Barcelona* (directo): Lunes, martes y Sàbados á las 6'30 tarde.
*Para Barcelona* (procedente de Ibiza): jueves á las 6'30 tarde.
*Para Barcelona* (via Alcudia): Domingo á las 2 tarde.
*Para Valencia* (escala en Ibiza): Miércoles à las 12 del dia.
*Para Alicante* (escala en Ibiza): Viernes á las 12 del dia.
*Para Mahon* (directo): jueves á las 6'30 tarde.
*Para Mahon* (via Alcudia): Martes á las 2 tarde.
*Para Ibiza* (procedente de Barcelona): Domingos á las 9 mañana.
*Para Ibiza* (viaje á Valencia): Miércoles á las 12 del dia.
*Para Ibiza* (viaje á Alicante): Viernes á las 12 del dia.

ENTRADAS EN PALMA

*De Barcelona* (directo): Martes, Jueves y Viernes á las 7 mañana
*De Barcelona* (viaje á Ibiza): Domingos á las 7 mañana
*De Barcelona* (via Alcudia): Miercoles á las 9 mañana.
*De Valencia* (escala en Ibiza): Sàbados á las 7 mañana.
*De Alicante* (escala en Ibiza): Lunes à las 7 mañana.
*De Mahon* (directo): Miércoles á las 6 mañana.
*De Mahon* (via Alcudia): Lunes á las 9 mañana.
*De Ibiza* (viaje á Barcelona): Jueves á las 2 tarde.
*De Ibiza* (procedente de Valencia): Sábados á las 7 mañana.
*De Ibiza* (procedente de Alicante): Lunes á las 7 mañana.


### OBRAS DE RAMON LLULL

TOMO I

*Llibre del Gentil e los Tres Savis,*
*Llibre de la Primera e Segona Intenció,*
*Llibre de Mil Proverbis.*

textos originales publicados ilustrados con notas y variantes por Jerónimo Rosselló de la Real Academia de la Historia, prólogo y glosario de M. Obrador y Bennasar.

TOMO II

*Arbre de Filosofia d' Amor,*
*Libre de Oració,*
*Libres de Deu, de Conexensa*
*de Deu, del Es de Deu.*

transcripción, notas y variantes por Jerónimo Rosselló; prólogo de Miguel Costa y Llobera presbítero.

Esta interesante obra se halla de venta en la librería de *Guasp*, Morey, 6, al precio á 10 pesetas.

*En la libreria de*

**GUASP, — Morey 6,**

*se hallan de venta toda clase de*

**Misales,**
**Devocionarios,**
**Breviarios, y**
**Semanas Santas,**

*procedentes de las*
*PRINCIPALES LIBRERÍAS*
*de Turin, Malinas, Ratisbona,*
*Turnay, Madrid y Barcelona.*

Á PRECIOS ECONÓMICOS
REDUCIDOS

# MOTORES ELÈCTRICOS

DE LA CASA

Elektritats--Actien--Aesellschaft, worm

# W. LAHMEYER & C.º

FRANKFURT-MAIN (Alemania)

Dichos motores se dissinguen de los demás por su esmerada construcción, su aspecto elegante, su superior aislamiento en los bobi anes y sobre todo por un consumo mínimo de energía.
Economía en el coste.—Facil manejo.—Informes y presupuestos gratis.
REPRESENTANTE exclusivo en Mallorca—JUAN A. LOPEZ—Carmen 18-1.º—Palma.

# Instituto Español

**Seguros sobre enfermedades**

DOMICILIADO EN BARCELONA, PLAZA DE LA UNIVERSIDAD

**Capital de garantía 150,000 pesetas.**

**Movimiento anual de fondos 500,000 pesetas**

**Jubileo extraordinario para las Islas Baleares**

Cuenta corriente con el Banco de España, Banco de Barcelona y Crédito Lionés.
Contiene 300 sucursales en España con un total de

**50,000 ASOCIADOS**

Pueden asegurarse para sus enfermedades y para la invalidez, hombres y mujeres desde 12 á 54 años, mientras al ingresar disfruten de perfecta salud.

Pagando la prima mensual de una peseta y diez céntimos se tiene derecho á tres pesetas diarias en las enfermedades de Medicina y Cirugía mayor, y dos en la de Cirugía menor.

Pagando dos pesetas y diez céntimos, se cobran cinco pesetas diarias en las enfermedades de Medicina y Cirugía mayor y cuatro á las de Cirugía menor.

Pagando cinco pesetas y quince céntimos, se cobran diez pesetas diarias en las enfermedades de Medicina y Cirugía mayor y siete en la de Cirugía menor.

Pagando 60 céntimos los que no pasan de 40 años, y setenta céntimos y los qae pasan de dicha edad, el asegurado tiene darecho á una peseta cincuenta céntimos diarios en las enfermedades de Medicina y Cirugía mayor y á una en las de Cirugía menor.

Los que al efectuar el seguro tengan 40 años pagarán veinticinco céntimos más cada mes si su seguro es de una ó dos pesetas mensuales, y cincuenta céntimos si es de cinco pesetas.

Los imposibilitados cobran: una peseta diaria en los seguros de peseta al mes, una peseta y cincuenta céntimos los de dos, y dos pesetas diarias los de cinco pesetas mensuales. Los que pagan 60 ó 70 céntimos, cobran en la invalidez cincuenta céntimos diarios.

En caso de defunción el Instituto paga, según su Reglamento, ochenta pesetas si el seguro es de cinco pesetas; cuarenta, si es de dos; veinticinco si es de una y doce pesetas cincuenta céntimos cuando es de 60 à 70 céntimos.

Médico en Palma Dr. D. Jaime Font y Monteros calle Seriñá 27.

REPRESENTANTE

D. Juan Gonzalez, Plaza Santa Eulalia 10.

AGENTE GENERAL DE LAS ISLAS BALEARES

D. Ciro Pastor: Plaza Santa Eulalia 10.

# HARINA BEBE LACTEADA

PREPARADA CON LECHE PURA DE LA MONTAÑA-SANTANDER

**El mejor alimento para los niños**

Normaliza las funciones digestivas corrigiendo en unos pocos días los desarreglos intestinales y dando á aquellos salud, robustez y alegría.
Representantes exclusivos para Cataluña y Baleares: Plaus y Prat, Pasaje 3—BARCELONA

# La Catalana

COMPAÑÍA DE SEGUROS CONTRRA INCENDIO Á PRIMA FIJA

*Domiciliada en Barcelona: Dormitorio de San Francisco, 5*

Agente General en Baleares: BALTASAR PUJOL, Unión 57, frente laplaza del Mercado.—PALMA.

# MÁQUINA DE BORDAR "EXTRA"

Con la máquina de bordar EXTRA se hacen toda clase de trabajos en bordados menos los llamados al realce. Se bordan cortinas, portiers, stores, paravantes, tapetes, colchas, cubrepiés, alfombras, cojines, fundas de muebles y pianos, zapatillas, trajes de señoras, capas y toda clase de tapicerías. En UN DIA se hace el trabajo que á mano se tardaría UN MES. No es necesario saber bordar para hacerlo con esta máquina, cuyo manejo se aprende en CINCO MINUTOS.—Precio DIEZ PESETAS.—Enseñanza gratis—Para su venta y enseñanza informarán: calle de la Misión 25-1.º


### Diligencias para los pueblos

| PUEBLOS | PUNTO DE PARADA | Sale de Palma | Llega á Palma |
|---|---|---|---|
| Andraig . . . | c. Pelaires, 98. | 2 t. | 7 m |
| S' Arracó. . . | c. Pelaires, 98. | 2 t. | 7 m |
| Capdellá . . . | c. Santacilia. | 2 t. | 8 m |
| Calviá. . . . | c. Santacilia. | 2 t. | 8 m |
| Esporlas. . . . | p. Olivar. | 2 t. | 9 m |
| Establiments. | p. Olivar. | 2 t. | 9 m |
| Estallenchs. . | p. Olivar. | 2 t. | 9 m. |
| Banyalbufar . | p. Olivar. | 2 t. | 9 m. |
| Puigpuñent. . | p. Olivar. | 2 t. | 9 m. |
| Valldemosa. . | c. S. Miguel, 84. | 2 t. | 8 m |
| Deyá. . . . . | c. S. Miguel, 84. | 2 t. | 8 m. |
| Sóller. . . . . | c. S. Miguel, 80. | 2 t. | 8 m |
| Bunyola. . . . | c. S. Miguel, 80. | 2 t. | 8 m. |
| Lluchmayor. . | c. Baulo, 6. | 2 t. | 8 m. |
| Santanyí. . . | c. Bauló, 6. | 2 t. | 8'30. |
| Campos. . . . | c. Bauló, 6. | 2 t. | 8'30. |
| Sancellas. . . | p. San Antonio. | 2 t. | 8'30 |
| Sta. Eugenia. | p. San Antonio. | 2 t. | 8'30 |
| Felanig. . . . | p. Mercadal, 13. | 2 t. | 6 m |
| Algaida . . . . | p. Mercadal, 13. | 2 t. | 6 m |
| Montuiri. . . | p. Mercadal, 13. | 2 t. | 6 m |
| Porreras . . . | p. Mercadal, 13. | 2 t. | 6 m |


VIDA DEL

**BEATO RAIMUNDO LULIO**

mártir y doctor iluminado

*escrita en castellano por el sabio lulista*

R. P. D. ANTONIO RAIMUNDO PASCUAL

monge cisterciense y publicada ahora por primera vez por la «Sociedad Arqueológica Luliana».

*Consta la obra de dos tomos y se vende al* PRECIO DE SEIS REALES, EN LA LIBRERÍA *de* GUASP, *Morey*, 6.

*EN ESTA IMPRENTA*

**se hacen toda clase de trabajos tipográficos:**

FACTURAS,
FOLLETOS,
REVISTAS,
VOLANTES,
MEMBRETES,
ETIQUETAS,

— TARJETAS DE VISITA —
CARTELES Y EMBLEMAS
PARA FUNCIONES RELIGIOSAS
TANTO EN NEGRO COMO EN COLORES

*Como también se confeccionan:*
*RECORDATORIOS*
— Y —
ESQUELAS MORTUORIAS


### TELEGRAFOS

Estaciones de servicio permanente: Palma. — Estaciones de servicio completo Ciudadela, Mahón, Ibiza y Sóller.—Estaciones de servicio limitado (de 9 á 12 m. - de 2 á 7 t.): Alayor, Alcudia, Artá, Felaynig, Inca, Manacor, Andraig, y Sóller.—Estación semafórica: Bajolí, en la isla de Menorca.


*TRADICIONS y FANTASIES*

Nuevo tomo de poesías de D. Miguel Costa, Pbro.—Se halla en venta al precio de 2'50 pesetas en las librerías de Guasp, Morey, 6, y de Mir, Cadena de Cort, 11




X

Desde aquella noche empezó una vida nueva para Alejo Alejandrovitch y su mujer. Nada de particular en la apariencia: Ana continuó frecuentando la sociedad y sobre todo la de la princesa Betsy encontrándose donde quiera á Wronsky.

Alejo no la perdía nunca de vista; pero no podía impedírselo. A cada tentativa suya de explicación, ella le oponía una sorpresa absolutamente impenetrable.

Nada parecía cambiado y sin embargo sus relaciones no eran ya las mismas. Alejo Alejandrovitch, tan atrevido cuando se trataba de los asuntos del Estado, se sentía impotente en el interior de la familia. Esperaba el golpe de gracia con la cabeza baja, resignado como al buey que llevan al matadero.

Cada dia se proponía amonestar á Ana, hablarle con severidad, pero apenas comenzaba, el mismo



de su alma: «No—se decía,—ahora no puedo reflexionar en todo esto... después... quizá... cuando esté más tranquila.»

Por el contrario, cuando durante el sueño perdía el dominio sobre sus impresiones le aparecía su estado en toda su terrible realidad. ¡Y pensar que todas las noches tenía el mismo sueño! ¡Soñaba que los dos eran maridos suyos y se compartían sus caricias!

Alejo Alejandrovitch lloraba besándole las manos y diciendo: ¡Qué felices somoe ahora! — Y Wronsky tambien era su marido. Se maravillaba de haber dudado de que esto era muy posible y se reía al explicarles que todo se había simplificado y que los dos serían en lo sucesivo contentos y felices. Este sueño sin embargo la oprimía como un incubo y se despertaba espantadar

XII

En los primeros días que siguieron á su vuelta de Moscou, Levi-



constituye mi vida. Por esta felicidad...

—¡Que felicidad! exclamó Ana con un sentimiento de disgusto y de terror tan profundos, que consiguió comunicarle su pena.—¡En el nombre de Dios, ni una palabra, ni una palabra más!

Se levantó vivamente y se alejó de él.

—¡Ni una palabra más!—repitió en un tono de desconsuelo que lo conmovió profundamente y, se marchó.

Al querer mirar cara á cara esta nueva existencia que empezaba para ella, Ana sintió la imposibilidad de darse cuenta de su vergüenza y del terror mezclado de alegría que experimentaba; antes que espresar su estado con palabras insuficientes y vulgares prefirió callarse. Más tarde tampoco encontró los términos propios para definir toda la complejidad de sus sentimientos; el pensamiento mismo traducía mal las impresiones



espíritu del mal y de la mentira que la poseía á ella se apoderaba igualmente de él y le hacía decir cosas diversas de lo que pensaba. Entonces recobraba su tono irónico que parecía burlarse de aquellos que en su caso quisieran tomar las cosas bajo un tono diferente. No era ciertamente de este modo como sus más íntimos pensamientos podían expresarse en toda verdad.

XI

Lo que para Wronsky habia sido durante un año el objeto único y supremo de la vida y para Ana un sueño solo de felicidad, tanto más encantador cuanto más inverosimil y terrible le parecia, se realizó al fin.

Pálido y tembloroso, en pie su lado, suplicándola que se calmase sin saber como conseguirlo, se hallaba Wronsky poco después de la fatal caida.

—¡Ana, Ana!—le decía con voz conmovida.—¡En nombre del cielo!

Lecturas de la semana

## "La Revolución de Julio,,

De Norte à Sur y de Poniente à Levante, flota el espíritu de protesta y rebeldía contra todo lo que fué mirado como base y fundamento inconmovibles de la sociedad. Instituciones religiosas y políticas, leyes y costumbres sociales, cánones literarios y artísticos, todo pasa actualmente por una tremenda crísis, presagio, al decir de muchos, de no lejanos cataclismos. En España y fuera de España, la literatura por todos sus medios de manifestación: el libro, la Revista, el periódico, el teatro, siembra á todos los vientos ideas anárquicas y disolventes; la doctrina delirante de Niezstche se infiltra en los ánimos de los escritores jóvenes; Ibsen, el formidable individualista noruego, golpea con el ariete de su ilógica implacable los *sostenes sociales*; Tolstoi, en Rusia, predica, á guisa de nuevo evangelista, contra la propiedad, contra las ideas de patria, honor y justicia, tales como eran hasta ahora practicadas. Ecos, más ó menos elocuentes, de estas predicaciones son los libros y comedias que andan en manos de todos: de Hauptmann, de Sudermonn, de Mirbeau, de Galdós..

Y las negaciones de todas estas obras no son, en rigor, producto original de las grandes inteligencias que las propalan, sino reflejo, ó más bien concreción artística, del pensar y sentir de las almas modernas. No está sólo en los miserables y en los explotados el germen de esa anarquía: está también en los afortunados y explotadores, no siempre ahogado por intereses egoistas.

«Si proponéis destruir—escribe Taine en su admirable libro *Los orígenes de la Francia contemporánea*—el gran edificio social, para levantarle de nuevo sobre un plano totalmente distinto del anterior, sólo encontraréis, por regla general, oyentes en las personas mal instaladas ó sin hogar, en las que viven en los desvanes, en las cuevas, ó duermen en los quicios de las puertas ó en los solares que rodean la casa. Los que viven en habitaciones estrechas, pero al fin pasables, temen las mudanzas y prefieren lo malo conocido á lo bueno por conocer. La dificultad será mucho mayor para la clase elevada que ocupa las bellas dependencias del edificio. Para que ésta acepte vuestro proyecto será menester, ó un gran desinterés ó una gran ceguedad.»

De esta ceguedad ó de este desinterés se están viendo hoy continuos ejemplos. No son los escritores burgueses los que descargan menos recios golpes sobre el edificio social en que ellos ocupan cómodas viviendas. No pasa día sin que la prensa burguesa, convertida hoy, como todo el mundo sabe, en pingüe negocio, no predique las teorías más opuestas al régimen actual y aliente los sentimientos de rebeldía y de protesta contra todo lo que hasta poco ha era tenido por intangible y sagrado. La voz elocuente que tal vez aboga por la supresión de los grandes latifundios rurales sale tal vez desde magnífico palacio; el dramaturgo que nos acongoja pintándonos la angustiosa situación del obrero víctima de la burguesía, es quizás un burgués que derrocha y tira en una noche lo que bastaría para el sustento de una familia obrera durante un mes; y no es imposible señalar en la literatura moderna páginas incendiarias escritas, si no sobre una mesa como aquella sobre la cual escribía Séneca el elogio de la pobreza, desde magnífico despacho repleto de todos los refinamientos del lujo y del *confort*.

* * *

Si de lo que se escribe pasamos à lo que se habla, observamos que de todos los labios brota la censura, la queja, la burla ó el sarcasmo contra las ideas; sentimientos y organismos sociales que aún subsisten todavía en pie por esa ley histórica en cuya virtud el uso sobrevive à la utilidad. Aun muchos de los que se fingen respetuosos con las creencias morales, sociales y religiosas de «nuestros mayores», dejan traslucir que lo que dice su boca no tiene raices en su corazón.

No hay conciencia de rico que, allá en la hondura, no reconozca que sus riquezas son un acumulamiento injusto; no hay, salvo contadas excepciones, quien por debajo de la careta hipócrita que nos pesa á la cara los mentirosos convencionalismos presentes, no se ria del honor, pensando, como el personaje de Galdós, que si fuera cosa material «sería excelente para abonar los campos»; no hay quien no considere absurdo—aunque otra cosa diga—la indisolubilidad del matrimonio; no hay quien no califique de mezquina la antigua idea de la patria; no hay quien tenga fe en dogma alguno, ni quien acate lo que antes se llamaba la santidad de la justicia, ni quien respete, convencido, la moral corriente.

* * *

En España, sobre todo, el escepticismo, respecto á cuanto constituía y sigue constituyendo, en virtud de esa ley que pudiéramos definir con la frase supervivencia de lo inútil, es grande. Y no faltan razones para ello.

Durante un siglo entero ha estado nuestro pais agitándose desesperadamente en pro de ideales que, conforme iban triunfando, quedaban desacreditados. Muchos vividores de la política, aún siguen agitando, à guisa de bandera, los trapos desteñidos que antes fueron flamantes estandartes; pero la gran masa de la Nación, la que trabaja, piensa y estudia, siente verdadero tedio hacia las desacreditadas teorías que aquellos pendones simbolizan, y ansía, bajo su aparente indiferencia, una grande, verdadera y radical revolución. Así lo reconoció el ilustre estadista al afirmar que era necesaria la revolución desde arriba á fin de que no estallara la revolución de abajo.

Lo que siente España—más todavía que el resto de Europa—es hambre y sed de justicia, y la satisfacción de este anhelo no ha de venir por el cambio de instituciones políticas, sino por una transformación absoluta de los conceptos que son comunes á todos los partidos políticos. La propiedad, la moral, la familia, los deberes y derechos que de ellas proceden, todo ello requiere una completa variación en la práctica, puesto que todo ello ha variado ó va variando en idea.

De este aviso es Galdós, y bien claras se manifiestan sus ideas en su último episodio, titulado «La Redención de Julio.» Constituye la parte histórica de este libro la porción de tiempo comprendida entre la tentativa regicida del cura Merino y el triunfo de la sublevación de Julio de 1854. Aquel motin, tan sangriento como los innumerables que se sucedieron en España desde el año 14 hasta el 75, es pintado por el insigne escritor con cierta piadosa ironía. Y bien merecen ser mirados con esta especie de sentimiento los sucesos de aquellas jornadas que empezaron con el pronunciamiento de Dulce, O'Donell y Messina y acabaron con la caida de Sartorius y la subida al Poder del duque de la Victoria.

«Pobre y casera—dice Galdós—fué esta revolución, que no mudó más que los externos chirimbolos de la existencia y sólo puso la mano en el figurón nacional, en el cartón de su rostro, en sus afeites y postizos, sin atreverse à tocar ni con un dedo la figura real que el maniquí representa y suple á los ojos de la ciega muchedumbre.»

Caseras fueron tambien las revoluciones motines y pronunciamientos que ensangrentaron la historia del pasado siglo.

¡Cuánta energía malgastada, cuánta heroicidad, trágica por los resultados, cómica por los motivos! «Sentí lástima—escribe el insigne novelista en otro lugar de su último episodio—de aquella pobre gente, y también admiración muy viva, pues desde la hondura de su vida miserable se lanzaban impávidos á la conquista de una España nueva. Cuanto tenían, las vidas inclusive, lo sacrificaban por aquel ideal de puña soñación y por un programa de gobierno que no habrian podido puntualizar si fueran llamados á realizarlo... ¡A luchar y á pelearse por un principio fantástico, vergonzoso, como las formas de hombres y animales que se dibujan en las nubes! ¡Y luego volver al trabajo, á las privaciones, á la insignificancia! ¿Como no admirarles, si en medio de su ruda ignorancia advierto en ellos una elevación moral que en mi propio y en los de mi clase no veo, no puedo ver, por más que la busco?»

Pero todo este idealismo quijotesco sirve de poco, «A las sociedades les conviene volver de vez en cuando al salvajismo... Vivimos una vida de artificios que, á la larga, nos van cubriendo de polvo y telarañas. Conviene barrer, ventilar, fumigar.»

Muchas de éstas y otras afirmaciones igualmente revolucionarias, las pone en boca Galdos de los personajes de su novela pero el menos lince echa de ver que ellas constituyen la opinión arraigada del autor. Sin pomposas declaraciones, á que tan dados son siempre nuestros escritores, sin aparato literario, y asi como en son de burla, esparcense por el libro las más tremendas censuras y los más duros ataque, al régimen en que vivimos.

Y no se crea que Galdós dirige sólo sus tiros al regimen político: sus ataques van enderezados también contra el orden social y moral. Quizas—según el gran novelista—no hay más salvación para la moderna sociedad que la reversión hacia la Naturaleza, algo de lo que predicaba Rousseau en vísperas de la revolución francesa. ¿Que significa, si no; la delectación con que refiere Mita su vida de salvaje, después de haber roto todas las leyes para abrazarse á la ley del amor y del trabajo normal? «Yo no se cuantas morales hay—dice Beramendi á su mujer, después de referir Mita en su carta como anda de valle en valle y de otero en otero, en compañía del mozallón con quien se ha escapado—, ni cual es la mejor, en el caso de que haya más de una. Mientras esto se averigua, no atentemos á la libertad de nadie y dejemos à cada pájaro en su nido. ¡La ley! ¡La moral!... Créeme á mí, mujer; si querémos dar con la moral y la ley, busquémoslas en nuestros corazones.»

A todo esto echo de ver que aún no he hablado de la acción novelesca de *La Revolución de Julio*. Como en los últimos *Episodios*, el argumento es casi nulo. Beramendi, conocido ya de los lectores, continúa su diario, en el cual se concede una parte importante á la historia externa del período comprendido entre el 52 y el 54, y otra más interesante todavía á lo que pudiéramos llamar el subsuelo de la historia. Asoman ya en este relato, por entre los personajes de cuantía de aquella época, las figuras de Cánovas, redactor entonces de cierto periódico clandestino titulado *El Murciélago*; de Martos, de Andrés Borregh, de Fernández de los Ríos, de Vega Armljo...

El estado psicológico de aquella sociedad de transición muéstrase con gran claridad y perspicacia en alguna páginas del *Episodio*. Por ellas vemos cómo se iba transformando la sociedad, cómo variaban sus costumbres, cómo se preparaba el advenimiento de una nueva época. Todo esto lo ve y explica Beramendi, esto es, Galdós, no como un hombre de aquel tiempo, sino como un observador de nuestros días que, por caso prodigioso, hubiera asistido á aquellos sucesos.

Beranteudi va y viene, se encuentra por casualidad en Vicálvaro, por casualidad tambien se bate en las barricadas, y un acontecimiento casual hace que dé muerte á Gracián, burlador de la ralea del de Sevilla. Las aventuras de Berramendi y el episodio de los amores de Mita es todo lo que tiene de novelesco el último «Episodio» de Galdós. Pero más que la historia y la novela, lo que interesa en la «Revolución de Julio» es su sentido, no diré anarquista, pero sí hondamente revolucionario... Nada de tendencia tan demoledora ha salido de la fecunda pluma del autor de «Los Episodios Nacionales.»

ZEDA.

## Lecturas para la mujer

UN AMOR DISPUTADO

El telégrafo ha hecho un relato anticipado de la trágica escena cuyas consecuencias lloran todavía los pacíficos vecinos de Serranillos (Toledo.)

Pocas veces la atención del observador ó la pluma del cronista se encuentran solicitados por un suceso que, como éste, participa al mismo tiempo de lo vulgar y de lo extraordinario.

El hecho en apariencia es de extremada sencillez; pero en el instante supremo se complica y se singulariza.

Una jóven soltera, de honrada familia, de agradable presencia, con esa belleza ruda y natural de los pueblos alejados de las grandes capitales, es requerida de amores por dos individuos de la localidad. La diferencia de edades de los dos pretendientes es bastante notable: el uno ha pasado los cuarenta años; el otro apenas cuenta diez y ocho.

La muchacha resiste las solicitudes de los dos amantes, entretiene el tiempo con excusas, escucha las ternuras con indiferencia; pero dejando siempre abierto un resquicio á la esperanza. No se atreve á declarar beligerancia á uno de los pretendientes; pero tampoco se encierra en una firme negativa.

Los dos, enamorados con esta conducta ambigua, tenían derecho á creer que la bella terminaría por suavizar sus rigores. ¿Quién sería el preferido? Este era el problema esencial, el asunto debatido, la tea siempre encendida de la discordia.

Pasaban los días, y la muchacha, tal vez porque le gustaban los dos, quizá porque no quería á ninguno, siguió huyendo de todo compromiso, sosteniendo siempre la incertidumbre de su elección.

No podía durar mucho tiempo este juego apasionado, y bien pronto las diputas y los altercados se suscitaron con frecuencia entre los dos pretendientes.

De las palabras pasaron á los hechos, y después de acaloradas discusiones decidieron apelar al último recurso, despiadado y brutal: el desafío quedó concertado.

Iba á ser un duelo sin testigos, una lucha silenciosa y triste, de abnegación salvaje, de sacrificio generoso.

Salieron del pueblo; las primeras tinieblas del crepúsculo oscurecían la verdura del campo; el horizonte se extratificaba en líneas rojizas, azules y doradas.

Allí, en la tranquilidad monótona de la tarde soñadora, en el paisaje aromatizado por la savia primaveral los dos hombres recomenzaron la lucha homicida,

El recuerdo de la mujer codiciada, la esperanza de un mañana venturoso, el deseo de suprimir obstáculos, todo esto debió cegar el entendimiento de los dos rivales y enfurecerlos en la terrible batalla.

Pasaron algunos minutos de dramática incertidumbre; la pelea se entabló con mayor ferocidad y los dos hombres cayeron heridos en el suelo; poco después los dos habían muerto.

La infeliz joven llorará amargamente las consecuencias de su imprudencia ó de su coquetería La reprobación de todo un pueblo cae sobre ella, que verá turbados sus sueños de virgen por el fantasma de los remordimientos.

El amor es un juego peligroso, y alimentar esperanzas que envuelven la aspiración de toda una vida, es culpable y criminal.

No solamente en los lejanos ejemplos de la historia, ni en las teorías más ó menos fundamentadas, hemos de buscar los ejemplos y la experiencia. Estos hechos vulgares merecen meditarse y servir de útiles enseñanzas.

COLOMBINE.



Pero cuanto más elevaba el la voz, màs bajaba ella la cabeza, aquella cabeza tan orgullosa y tan alegre y ahora tan humillada. Habría abatido su frente hasta el suelo y su cuerpo habría caido sobre la alfombra, si Wronsky no la hubiese sostenido.

—¡Dios mío, perdón!—sollozaba cogiendo las manos de Wronsky apretándolas contra su pecho.

De culpa, era Wronsky quien debía pedirle perdón y sin embargo era ella quien se lo pedía, pareciendole que en adelante tendría nencesidad de su apoyo, ahora que no le quedaba otra cosa más que él en el mundo.

Al mirarlo se sentía tan humillada, que no podía pronunciar una palabra. En cuanto á él, parecía un asesino ante el cuerpo inanimado de la víctima.

El cuerpo inmolado por ellos era su amor, ó al menos la primera y la más exquisita de sus faes.





El mismo sentimiento de decadencia moral que abatía á Ana se apoderó tambien de Wronsky, pero cualesquiera que sea el horror del homicidio ante su víctima, siempre procura ocultarlo aprovechando el fruto del delito cometido. Y á la manera que alguna vez el asesino se echa sobre el cadáver de su víctima ensañándose ferozmente sobre él, así Wronsky cubría de besos la cabeza y los hombros de su amiga Ella le apretaba las manos y no se movía; sí, aquellos besos los había comprado por precio de su honor y aquella mano que le pertenecia para siempre era la de su cómplice se la llevó à los labios y la besó.

Wronsky cayó á sus pies tratando de ver aquel rostro que se le escondía, sin querer hablar. Al fin ella se levantó con un esfuerzo y lo rechazó;—Todo ha concluido. Ya no me queda más que tú en el mundo. ¿Lo olvidarás?

—!Como he de olvidar lo que



se nvergonzaba al recordar la humillación que había sufrido al ser rechazado y se decía entre sí: «Lo mismo sufría, cuando yendo á la escuela de niño, me suspendieron en física; luego cuando en cierta ocasiòn descuidé un encargo que mi hermana me había hecho. Ahora que tantos años han trascurrido para mí, recuerdo estas penas con una especie de asombro de haberme afligido por tan poco. Lo mismo sucederá con mi dolor actual; pasará el tiempo y vendrá la indiferencia.

Sin embargo transcurrieron tres meses y la indiferencia no vino y como en los primeros días aquel recuerdo le renovaba su dolor. Lo que más le turbaba era que dess pués de haber soñado tanto en la tanto en vida de familia para la que se creía, destinado; no solo no se veía casado ya, sino que se encontraba por el contrario más lejos que nunca del matrimonio.

El puesto estaba ocupado y si



rigió á sus habitación.

Cuando ella entró también, él se había acostado ya. Sus labios estaban apretados con una una expresión severa y sus ojos no la miraban.

Ana se acostó creyendo que aún le diría alguna cosa; lo deseaba y lo temía a mismo tiempo, pero él quedò mudo. Esperó mucho tiempo, sin moverse, y por último concluyó por olvidarlo abandonándose á sus imaginaciones. Pensaba en el *otro* cuya imagen llenaba su corazón de una emoción y de una alegría culpables. De pronto oyó una respiración regular y tranquila; era Alejo Alejandrovitch que roncaba cadenciosamente.

—¡Demasiado tarde! ¡Demasiado tarde! pensó y se sonrió en la oscuridad.

Permaneciò algún tiempo inmóvil, con los ojos abiertos, pareciéndole que los veía brillar en la oscuridad.